



	A	B	C	D	E	F																																				
1	<b>DATI TECNICI</b>			<b>TECHNICAL DATA</b>																																						
2	Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie Adatto per impiego all'aperto Tensione nominale di lavoro : 3,0 kV Tensione d'isolamento assegnata (OV2/PD3) : 3,6 kV Corrente massima nominale : 450 A Distanza superficiale P-Q : 91 mm Distanza superficiale M-N : 95 mm Distanza in aria R-S : 45 mm Distanza in aria T-Z : 46 mm Temperatura di esercizio : -40°C~+180°C (20.000 ore - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)			Insulator suitable for traction application Suitable for outdoor use Nominal work voltage : 3,0 kV Rated insulation voltage (OV2/PD3) : 3,6 kV Maximal nominal current : 450 A P-Q creeoage distance : 91 mm M-N creepage distance : 95 mm Air clearance R-S : 45 mm Air clearance T-Z : 46 mm Operating temperature : -40°C~+180°C (20.000 hours - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)																																						
3	Tensione di prova a secco : 10 kV 60s 50Hz CTI secondo IEC112 : >600 Comportamento fuoco-fumi: -Secondo UL94 : VO -Secondo NFF16-101 e 16-102 : Griglia 4/ Grid 4 Coppia torcente massima applicabile sulla barra : 60Nm Coppia torcente massima applicabile sui terminali M8 : 10 Nm Coppia torcente massima applicabile sui filetti M5 : 6 Nm			Dielectric test at dry conditions : 14 kV 60s 50Hz CTI according to IEC112 : >600 Fire - smoke behaviour: -According to UL94 : VO -According to NFF16-101 and 16-102 : Griglia 4/ Grid 4 Maximum torque on the copper bar : 60Nm Maximum torque on M8 terminals : 10 Nm Maximum torque on M5 thread : 6 Nm																																						
4	Materiale isolante : Resina epossidica Materiale guarnizione : Gomma para Materiale conduttore : Rame elettrolitico argentato Peso isolatore : 220 gr			Insulating material : Epoxy resin Seal material : Para rubber Electroconductive material : Silver coated electrolytic copper Insulator weight : 220 gr																																						
5	DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1																																									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE</th> <th colspan="3">PARTE INTERNA / INDOOR SIDE</th> </tr> <tr> <th>TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]</th> <th>CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY</th> <th>GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE</th> <th>TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]</th> <th>CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY</th> <th>GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>&lt; 1,6</td> <td>OV4</td> <td>PD4</td> <td>&lt; 1,6</td> <td>OV4</td> <td>PD4</td> </tr> <tr> <td>&lt; 3,0</td> <td>OV4</td> <td>PD3</td> <td>&lt; 3,0</td> <td>OV4</td> <td>PD3</td> </tr> <tr> <td>1,8</td> <td>OV3</td> <td>PD4</td> <td>1,9</td> <td>OV3</td> <td>PD4</td> </tr> <tr> <td>&lt; 3,0</td> <td>OV3</td> <td>PD3</td> <td>&lt; 3,0</td> <td>OV3</td> <td>PD3</td> </tr> </tbody> </table>			PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE			PARTE INTERNA / INDOOR SIDE			TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE	< 1,6	OV4	PD4	< 1,6	OV4	PD4	< 3,0	OV4	PD3	< 3,0	OV4	PD3	1,8	OV3	PD4	1,9	OV3	PD4	< 3,0	OV3	PD3	< 3,0	OV3	PD3			
PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE			PARTE INTERNA / INDOOR SIDE																																							
TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE																																					
< 1,6	OV4	PD4	< 1,6	OV4	PD4																																					
< 3,0	OV4	PD3	< 3,0	OV4	PD3																																					
1,8	OV3	PD4	1,9	OV3	PD4																																					
< 3,0	OV3	PD3	< 3,0	OV3	PD3																																					
	Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medio <input type="checkbox"/> Grossolano <input type="checkbox"/> Molto grossolano Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 sld's: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse																																									
	Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX																																									
03	GM	VELLUTINI	26.05.09	Aggiornata scheda tecnica		Cliente Customer: <input type="checkbox"/> Scato Scale: 1:2 Codice Code: 312104703																																				
02	GM	VELLUTINI	04.07.06	Aggiornato dati fuoco-fumi		Conferma Acknowledg.: <input type="checkbox"/> N. Ordine P. Order: <input type="checkbox"/> File ID10049 Revisione Revision: 03 A3																																				
01	GM	VELLUTINI	30.08.05	Aggiunta distanza in aria e riferimenti alla normativa CEI EN 50124-1		Descrizione - Description: DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE SERIE 3 HH-M8-B4-E SERIES 3 HH-M8-B4-E OVERALL DIMENSIONS Foglio Sheet 2 di 2 of 2 Disegno N. - Dwg. No. ID10049																																				
00	Disegnato	Controllato	Approvato	Data	Emissione / Issue																																					
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description																																					